

## Совет Безопасности

Distr.: General 12 April 2005 Russian

Original: French

## Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5162-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 12 апреля 2005 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует заявление, с которым Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) выступили в Риме 31 марта 2005 года и в котором они осуждают геноцид 1994 года и обязуются отказаться от применения силы и прекратить все наступательные операции против Руанды. Он считает, что это обнадеживающее заявление обеспечивает хорошую возможность для продвижения вперед к восстановлению мира в Демократической Республике Конго, национальному примирению в Руанде и полной нормализации отношений между этими двумя странами. Он высоко оценивает роль независимого посредника, которую играет община церкви Св. Эгидия.

Совет Безопасности обращается к ДСОР с призывом воплотить их позитивные слова в практические действия и продемонстрировать свою приверженность миру путем незамедлительной передачи Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) всего имеющегося у них оружия и участия в программе, разработанной в целях их скорейшего добровольного и мирного возвращения в Руанду или расселения, а также путем оказания содействия Международному уголовному трибуналу по Руанде в Аруше в деле выполнения его мандата, в частности путем ареста и передачи ему под стражу остающихся на свободе лиц, в отношении которых вынесены обвинительные заключения.

Совет Безопасности рекомендует всем другим вооруженным группам в Демократической Республике Конго, которые еще не сделали этого, также отказаться от применения силы и безотлагательно принять участие в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Совет Безопасности настоятельно призывает правительства Демократической Республики Конго и Руанды в тесном взаимодействии с МООНДРК совместно приложить усилия для того, чтобы воспользоваться предоставившейся им возможностью содействовать установлению мира и стабильности во всем африканском регионе Великих озер.

Совет Безопасности приветствует приверженность правительства Руанды приему бывших комбатантов и настоятельно призывает правительство Руанды гарантировать возвращение и реинтеграцию членов ДСОР и их иждивенцев, подлежащих репатриации, в соответствии с применимыми стандартами международного права и с уважением прав и свобод человека.

Совет Безопасности напоминает о необходимости быстрого осуществления эффективной программы реинтеграции при поддержке, в соответствующих случаях, со стороны международного сообщества».

2